

# Latweefchu Alwises.

Mr augustas Geweschanas = Rummissiones sinu un nowehleschanu.

Mr. 48. Zettorideenâ 2trâ Dezembera 1826.

No Zelgawas tai 30tâ Nowembera.

Zegabjuschâ swehtdeenâ ar paschu jauna basnizas gadda eefahkumu muhsu Latweefchu Unnes basnizas draudjes beedreem ta no ta Kunga darrita deena bij, ka tee atkal sawâ pascha Deewa nammâ warreja ee-eet, kas teem preefsch leeldeenâs swehtkeem jau bij jaatstahl, tadchl ka kas nams til lohti saqrue, ka newiens ne drihtsteja wairak sawas kahjas tur eezelt eefschâ. Jebfchu tai draudjer par scho laiku tappe wehlehts, wahzbasnizâ pehz pabeigtas deewakalposchanas tahs wahzu draudjes sanahkt, tomehr tas pee tahm ihfahm deenahm teem tahlaki dsihwodameem pahrlleku gruhti nahzjhs, sawas mahjas driht tumschâ nakti atfneegt. Bet nu ne ween tas, pehz fo winnu firdis ilgi kahroju-schees, tappe peepilbehts, bet tee arridsan sawu Deewa nammu tahdâ atjaunotâ buhschanâ atradde, ka jebfchu tas wehl naw pagallam gataws tappis, tomehr winna kohschums un glihtums no eefschpuffes kâ no ahrenes jau gaischi parahda, ka tee augsti Krohna un kirspehles basnizas preefschneeki un wehrminderi ar leelu ruhpeschanu un ar leelahm maffahm scho pahrtaisfichanu irr apgabdjusch, ir winnas pilnigu pabeigschanu us nahfoschu pawassartu apsohlijschi. Schis krahschnais Deewa nams, kas ar sawu augstu tohrni wissam pilsehtam par glihtumu irr un jau preefsch 186 gaddeem uszelts tappe (jo tanni 1640tâ gaddâ Unnes deenâ pirmu reisi bij eefwehtjhts), taggad wehl ilgus gaddus atkal teem deewabihjigeem Latweefcheem no Zelgawas middus ta swehta weeta buhs, fur Deewu garrâ un pateefibâ peeliuhgs un zaur Deewa wahrdu klausfichanu sawas firdis us taisnibas un gohda miblestibu safildihz. Un ta ka schi deena teem nepeernirstama paliks zaur to preeku un lihgsmitu, no kurras winni tappe

pahrnemti, tapat no winnu firdim arridsan muhscham ne suddihz ta firnuiga un beswiltiga pateiziba ne ween prett Deewu, to wisspehzigu apgabdataju katra labbuma un prett sawu scheligu Keiseru un semmes tehru, appaksch kurras augustas waldischanas mehs sawu tizzibu brihwi un drohschi apleezinajam, bet arridsan prett teem zeenigeem fungeem un basnizas tehweem, zaur kurre usstizzigu gabdaschanu un nepeekussufchu darboschanu schi jauka pahrtaisfichana notikke un kas scho Deewa nammu itt kâ no jauna teem atkal dahwinaja.

Woi flimmibas irr wajadsigas.

(Sarunnafchanas beigums.)

Jannis. Ta irr labba mahziba gan: ne fo pahrlleku. Bet kapehz tad wissi ta ne darra; man dohmaht, ta irraid weegla leeta.

Mahrtinsch. Ne til weegla kâ tew rahdabs; kapehz ne warram wezzas eeraschas atmetst un labbas mahzibas peeneint? Kapehz ne warram pahrwalditees? Kapehz dsehrejeem jeb flinkeem tas gruhti nahkabs sawu launu eeraddumu atmetst jeb meefas kahrumus sawalbiht?

Jannis. Es dohmaju tapehz, ka no jaunahm deenahm newaid eeraddusch, ar gudribu un sinu wissas leetas darriht.

Mahrtinsch. Sinnams, schi ta weeniga waina irraid. Kad zilweks no jaunahm deenahm tohp mahzihts, wissas leetas apdohmigi darriht, kad winsch behrns buhdams jau tohp mahzihts meefas prahtus sawalbiht, gudras mahzibas klausiht un pehz tahm darriht, tad til gruhti ne buhs, prahtigi dsihwoht jeb ne fo pahrlleku ne darriht.

**Jannis.** Bet tu falki, ka daschas flimnibas no wezzakeem us behrneem waislojabs; ka tad ar tahdeem buhs, tohs jau ne warresim wairs paglahbt?

**Mahrtinsch.** Rapeh; ne! Tizzi to teescham, nihlais kaimin! ka Deews, kas muhs wissur tik schehligi apgahda, preeksch wissadahim flimnibahim mums flahstumâ sahles leef augt. Bet pee gudreem ahrsteem waijaga eet tahs mekleht, ne pee labdarreem, pee tekkuleem un tehrpikkeem, kas ar sahlehm apkahrt staiga un laudis krahpj. Za irr negudriba, zaur fo dasch labs, paligu meklehams, fawn wesselibu un dschwibu irr pohstijis. Un dascha flimniba, wisswairaf pee jauneem laudim, fur wissi dschwibas spehki wehl stipri irraid, zaur gausu un fahrtigu dschwoschamu bes wissahim sahlehm warr dseedinata tapt.

**Jannis.** Man Deews arri behrninus bewis; labprahht es tohs wesselus gribbetu audsinaht. —

**Mahrtinsch.** Es ne esimi mahzihts ahrstneeks nedf dakters, bet kahdu masu padohmu es tew no labbas firde dohmu. Ne aismirsti tohs trihs wahrdu: ne fo pahleeku. Mahzi fawus behrninus no jaunahim deenahim pahrwalditees un us gudru mahzibu flauhht un pehz tahm darriht; lai winni tikfusch i strahda, tas dohd gahrdu meegu un ehdeens un dschreens pee firde eet; lai tee wairaf skaidra gaisa ne ka twaiku un duhmu pilnas istabas miht; mahzi winnus fahrtigeem un gauseem eeksch ehshanas un dserschanas buht; lai winni mahzabs daschu deenir ar fausu maifi un uhdens malku pahrtikt un daschu nakti us zeetur semni gulleht; ne lauwi winneem brandwihnu nedf tabaku baudiht; turri winnus allasch tihrus un skaidrus eeksch drehbehm, un lai winni daudskahrt skaidra uhdeni masgajabs; lai winni pahr ne kahdu leetu ne pahrleeku preezajabs ne behdajabs ne dusmojabs; lai tee mahzabs, kad kaut fo daschu brihdi gribb, pahrwalditees, jeb pilna baudishana atstahht un atmeht. Un kad tomehr kahda flimniba useet, tad runna ar gudreem kungeem un ahrsteem un ne dohdi tuhda sahles, fo wezzas seewas jeb tekkuli mahza. Dascha flimniba patti no ferwis

atstahht, kad tik zilweks patz zaur negausibu to ne wairo. — Nedst kaimin, tahs irraid tahs mahzibas, pehz kurrahim es patz dohmaju ar Deewa paligu fawus behrninus wesselus un spirtus audsinaht.

**Jannis.** Lai Deews tew to leef labbi isdohtees, brahliht; gan es prohtu, kad mehs wissi ta darritum, kad jau muhsu wezzaki ta buhtu darrijusch, kad mehs wezzus eeraddimus warretum atmeht, kad warretum meefas fahrumus pahrwaldiht, kad wissu ar gudribu un apdohmu darritum, tad gan drihs ahrstneeku mums ne buht ne waijadsetu.

**Mahrtinsch.** Ne ta kaimin, bes ahrstneekem mehs ne warresim buht. Pee wissas muhsu gudribas un usraudshanas mehs tomehr wahjineeki buhstun un ne warresim wissur isfargatees. Mums waijaga ankstumâ un karkstumâ strahdaht; mums waijag wissadu gaisu panest, lai buht faus jeb drehgn, skaidrs jeb miglams; muhsu ehkas newaid wehl tahdas ka gan waijadsetu buht, un mums berribu tahdu par labbu janem, ka warram sagahdaht. Kamehr schabs wainas wehl buhs, arri flimnibas wissas ne warresim aisfargahht un ahrstneeku waijadsehsh. Bet tik dauds, tik gruhthas flimnibas wairs ne buhs un zittas teescham pagallam muhs atstabs.

#### Teefas fluddinaschanas.

Kad pehz tahs wisbaugstakas schehlastibas ufases no 22tra Augusta schi gabda daschi, kas woi ne mas ne bij peerakliti, woi tanni pehdiga rewisije islaisti, irr peeteikuschees un luhgusch, lai tohs peelikumâ wehl peeraksta, bet kad stary teem daschi rohnabs, kas ne kahdas leezibas grahmatah ne warr parahdiht, fur winni ihsti peederr, jeb kam tomehr tahs peenahfanas parahdishanas par to truhst, un kad tapehl irr waijadsig, dehl tahm leezibas grahmatahm, us kurrahim schabs peerakshichanas dibbinajabs, kahdu nolikhshamu islaist, pehz kurras jaturrah; tad ta Kurfemmes Gubernementes waldischana us to luhgshamu tahs Kambarateefas irr spreedusi, to schihw waijadshibas dehl zeltu likkumu zaur pasluddinaschamu wisseem par simnaschamu un pallausichamu simanu darriht, prohti ka:

a) leezibas grahmatas no pilfatu rahtsteefahm un zittahm teefahm, bes ween no pagastu teefahm, kas ar skaidreem wahrdeem isteiz, ka tee zilweki kas peeteikuschees, pee Kursemmes pateesi peeberr;

b) kristibas grahmatas, kas no basnizkungeem teefas geldiga wihsē irr iddohtas;

c) dsimschanas grahmatas, kas teem ammatamahzekenem pee winnu eerakstischanas, ka tahdeem irr eedohtas, prohti kad no tahm skaidri redjams, ka tahs pee kahdas teefas irr tappuschas parahditas un par tahdahm turretas;

par geldigahm leezibas grahmatahm preeksch teem wehl ne peerakstiteem kristigeem laudim buhs turreht, bet ka tomehr tahs pirmā nummerā peeminnetas leezibas grahmatas pawissam irr wajjadfigas un woi kristibas grahmatas, woi, kad winnu parakstischana i kaut kas prettim buhtu, kas preeksch teefahm aisdilidina, dsimschanas grahmatas, kas tahm lihdsigas, irr japarahda un beidsot ka turpmal wissi kristigu lauschu beedri, kas pehz peerakstischanas pee schihs Gubernementes peeteizahs, pee Kursemmes Kambarateefas irr atraidami, bet ka ta nolikschana dehl peerakstischanas to Schihdu tai Kursemmes Gubernementes waldischanai paleek paturreta. Jelgawas pilli 3schā Nowembera 1826.

G. von Doppelmaier, waldischanas rahts.

(Nr. 7664.) W. Diederichs, waldischanas fiktehrs.

Kad Latšenes pilskunga teefa zaur sinnu bohšchanas raksteem no imas Nowembera deenas schi gadda Nr. 3887. scho Waldischanu luhguff, dehl usmekleschanas tahs appaksch Umperta muischas zittahrt dšihwodamas, pee Rindšenes peederrigas, sinneeku atraitnes Kattrihnes pasluddinaschanu islaist, tad ta irr nospreedusi: to usmekleschanu schihs wiršpeeminnetas atraitnes wissahm polliceies teefahm pilfatsō un wirš semmehm zaur scho sluddinaschanu un ar to preekschraustu usdoht, lai noliktā laikā dehl sawahm tulihht noteekamahm mekleschanahm sawus rapportuō eesuhtha.

Jelgawas pilli 18tā Nowembera 1826.

J. Ebeling, waldischanas rahts.

(Nr. 6653.) W. de la Croix, waldischanas fiktehrs.

Pehz Tuffumes aprinka teefas nospreedumu tanni 23schā Dezembera schi gadda no rihta pullsten 10, weena sudraba kanne, kas 78 lohtes welk, weens tschigganu seewas sishschu apgehrbs ar seltahm treffehm apschuhts un 2 seewischu stoppes swahrki, kas wifs no teem tschigganeem Walde un Weschen kihlā bij edohts

un ne isnemts tappis, teefas istabā tam wairat soh lidamam uhtropē tapš pahrdohts.

Tuffumē 23schā Nowembera 1826.

(S. W.) L. von Kleist, aprinka teefaskungs.  
(Nr. 937.) Siftehrs' George Paul.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wissas Kreewu walstis u. t. j. pr., tohp no Meschohtnes pagasta teefas wissi parradu deweji ta lihdsichinniga saimneeka Waggel Jahna, kas sawas mahjas, wairs ne spehdams tahs waldbiht, atdewis, un par kurra mantu zaur schihs teefas spreedumu konkurss nolikt, aizinati, lai katris, kam taisnas prassischanas no jau augscham teikta saimneeka buhtu, pee saudeschanas sawas teefas eelsch diweem mehnescheem, un prohti lihds 14tu Janwara mehnescha nahkoscha gadda, kas par to weenigu un isleschdsamu terminu nolikt, pee schihs teefas peeteizahs.

Meschohtnes pagasta teefa tai 12tā Nowembera 1826.

(S. W.) ††† Geddert Vertusch, pagasta wezzakais.

(Nr. 279.) G. Ruhbohm, pagasta teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walstis u. t. j. pr., tohp no Baldohnes pagasta teefas wissi un jebkurri parradu deweji ta Baldohnes saimneeka Zirpes Krischjahna — par kurra mantu, winnu atlihdsinaschanas dehl, zaur schihs teefas spreedumu konkurse irr nolikta — ar scho ussaulschamu aizinati, lai tee, ja ne grubb sawas teefas faudeht, diwju mehneschu starpā no appakschraustitas deenas, prohti lihds 3schu Janwara nahkoscha 1827ta gadda ar sawahm prassischannahm un winnu parahdsinanahm woi paschi, woi zaur teefas geldigeem weeteekem scheitan peeteizahs un tad us preekschu, fo likkumi preekschrausta, sagaida. Lai ikweens to wehrā nem.

Baldohnes pagasta teefa 4tā Nowembera 1826.

(S. W.) Kiwwil Jahnis, pagasta wezzakais.

(Nr. 137.) Ed. v. Brindmann, pagasta teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteetes, ta Patwaldineeka wissas Kreewu Walstis u. t. j. pr., tohp no Slehkas pagasta teefas wissi tee, kam kahdas taisnas prassischanas pee teem pee Slehkas muischas peederrigeem saimneekem Schuhre Prizza un Mullike Mikkela, kurri paschi parradu dehl sawas mahjas nobewuschi un par kurru mantahm konkurse irr nospreesta, aizinati, ka tee lihds 13tu Decembra schi gadda ar sawahm taisnahm prassischannahm pee schihs pagasta teefas peeteizahs, pehz kurra laikā ne weens ne tapš

wairs peenemts, un tad sagaida, fas pehz likkumeem taps nospreests.

Slehtas pagasta teefa 21mâ Novembera 1826. 2  
††† Kihre Prizzis, pagasta wezzakais.  
(Nr. 55.) Karl v. Massatitunow gen. Schoen, pagasta teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteetes, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfs u. t. j. pr., tohp no leelas Wersteles pagasta teefas wiffi tee, kam fahdas taifnas mekleschanas pee ta leelas Wersteles muishas fainneeka Sullain Krischjahn, kurfch sawas mahjas paks irr aidewis, un par kurra mantu, pehz ta truhkama inventariuma, zaur schihs teefas spreedumu konkurse spreesta, usaizinati, pee faudefchanas sawas prassifchanas un teefas, eeksch 2 mehnescheem, prohti lihds 13tu Janwara nahkofcha gadda, fas par to weenigu un isflehdsamun terminu nolifts irr, ar sawahm prassifchanahm jeb teefahm woi paschi, woi zaur weetneekem, fur tahdi wehleti irr, pee schihs teefas meldetees, sawas mekleschanas peetziggii peerahdiht un teefas spreedumu nogaidiht.

Leelas Wersteles muishas pagasta teefa 13ta Novembera 1826. 2  
(S. W.) ††† Benzen Krischjahn, pagasta wezzakais.  
C. Markiewicz, pagasta teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walfs u. t. j. pr., tohp no Grendshes pagasta teefas wiffi parradu deweji ta islikta Grendschu muishas fainneeka Dreimannu Andreja, un ta islikta Friedrichsberges (Snapje) muishas fainneeka Nohnu kurfneeka Janna, par kurru mantahm zaur schihs deenas teefas spreedumu konkurse spreesta, tillab dehl peepibishanas tahs mahju inventariuma, fa arri par apmeerinaschanu jeb nomalfaschanu winnu parradu deweju, pehz preekschraftta ta 493fcha S. to wifsaugstaki apstiprinatu semneeku likkumu, ar scho teefas fluddinaschanu un safaulfchanu aizinati, lai wiffi un ikkats, kam fahdas prassifchanas un mekleschanas pee teem lihdsfchinnigeem fainneekem Dreimannu Andreja un Nohnu kurfneeka Janna un winnu mantahm, few stary diwi mehnescheem, un wifswehlaki lihds 3fchu Janwara nahkama 1827ta gadda, prohti kurra deena par to weenigu isflehgschanas terminu nolifta, ar sawahm, par winnu parradu mekleschanahm pee teefas gelbigahm parahdichanahm woi paschi, woi zaur weetnee-

ku un flahstahweju, fa wehlehts irr, pee schihs teefas peeteizahs, un sagaida, fo teefa pehz isflehgschanas to, fas naw peeteikuschees, spreedihs. 3f-lajts ar to appalschrafttu tahs Grendshes pagasta teefas 30ta Otkobera 1826. 1

(S. W.) ††† Widdus Rohje, pagasta wezzakais.  
(Nr. 154.) Kollegies registrators E. Schrwald, pagasta teefas srihweris.

No Bresilges pagasta teefas tohp wiffi tee, kam pee tahm atlikkuschanu mantahm ta noslibfucha mefchafarga Mazza taifnas prassifchanas buhtu, aizinati, lai weena mehnescha stary no tahs appalschraftitas deenas pee schihs pagasta teefas peeteizahs, zittadi tee ar sawahm prassifchanahm ne taps wairs peenemti.

Bresilges pagasta teefa 22tra Novembera 1826. 3  
Eillahl Janne, pagasta wezzakais.  
Druke Frizz, peefehdetais.  
Karl Fried. Kappeller, pagasta teefas srihweris.

Pehz Bulfaischa pagasta teefas spreeduma teef wiffi tee, kam taifnas parradu prassifchanas pee teem Bulfaischa fainneekem Gaure Janne un Usmaifsch Frizz Dambal, kurri sawas mahjas paschi nodewufchi un par kurru mantahm konkurse nolifta, aizinati, lai wifswehlaki lihds 29tu Dezembera schi gadda pee schihs pagasta teefas peeteizahs.

Bulfaischa pagasta teefa 29ta Otkobera 1826. 1  
(S. W.) Dhgle Anfs, pagasta wezzakais.  
(Nr. 30.) G. Lindemann, pagasta teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Dohbeles aprinka teefas no 12ta Novembera schi gadda appalsch Nr. 1919. taps tee, kam zittahrtigam leelas Plattohnes mohderneekam Mattihs Thiel peederrigi lohpi, galdi, krehfli, wehwera ammata= un wehl zittas leetas tanni 7ta Dezembera schi gadda eeksch leelas Plattohnes muishas uhtropè pahrdohiti, fas zaur scho par sinnafchanu to pirzeju sinnamts tohp darrihts.

Leelas Plattohnes pagasta teefa 17ta Novembera 1826. 1  
(S. W.) Muifschneek, pagasta wezzakais.  
(Nr. 54.) F. C. Jurkiewicz, pagasta teefas srihweris.